

教育、心理與社會服務

——筱廬言論自選集

俞筱鈞著



教育、心理與社會服務

俞筱鈞著

中國文化大學出版部印行

不許翻印



版權所有

教育、心理與社會服務

定價：精裝每本新台幣³⁶⁰₃₀₀元整

著 作 者：俞筱鈞

出 版 者：中國文化大學出版部

登 記 證：行政院新聞局局版臺業字第2116號

出版日期：中華民國70年6月

發 行 者：中國文化大學出版部

地 址：臺北市陽明山華岡于正路1號

電 話：8611861

郵 撥：101425 號帳戶

門市部：臺北市漢口街一段31號二樓

電話：3812811

印 刷 者：華岡印刷廠

地 址：臺北市陽明山華岡大功館

電 話：8611862

張 序

現代學術崇尚專門，學有專人，人有專學，舉凡宇宙間或隱或顯之自然現象，以及農工醫商各種專精技術，無不分門別類，極深研幾，探頤索隱，窮極奧妙，日新月異，誠歎觀止。但學者認為人間第一種研究，畢竟為人的研究，即吾人本身之研究，尤其是心性的研究，蓋此為一切研究之原動力也。吾國古來學者，早就注意於此，歷代大儒，薪火相傳，發揚光大，代有傳人。但其方法似偏於內省，偏於返照，倘能濟以客觀的省察，數量的統計，則內外兼修，趨於統一，自當更為完美，更有實用的價值。準是而言，此則教育心理學特殊可能之貢獻，值得吾人繼往開來，繼承過去儒學之傳統，而作長時期之集體研究，則將有更偉大之貢獻，可無待言。

俞筱鈞女士為我國當代一位傑出的學者，修養深淳，品格高尚，曾留學國立菲律賓大學，主修教育心理學，得博士學位。九年前回國定居，擔任本校（中國文化大學）心理衛生中心主任、國內唯一之青少年兒童福利系兼附設兒童發展研究中心主任。以現代行為科學、科際整合方法，及理論與實務兼顧之原則，提倡青少年兒童福利學術研究，培植專業人才，表現傑出，貢獻良多，甚受學術界之推崇。並經常應邀出席國內外教育心理學會議，發表專題演講，其論文為各教育機構所重視，發表專刊，藉供參考，蜚聲於時。

去年六月，本校改制為大學，由於她孜孜為學的敬業精神，和多年來在教育心理學上的卓越經驗，而膺任本校改制後第一任訓導長，學以致用，相持而長。近又將其多年來研究心得，彙集成冊，藉供商討學術，以求教益之需要。余嘉其志，欣見其成，特為之序。

張其昀識於華岡

民國七十年五月

繆 序

筱鈞不論讀書和做事，都很有毅力，不做則已，一做便非到有完滿的結果不肯罷休。十九年前，因為孩子全已長大，筱鈞決定重返學校上課，先修碩士學位；雖然離開書本十六年，接讀不易，但以少眠少休之生活方式，孜孜不倦地研讀，終於達成願望。繼續又往國立菲律賓大學唸博士學位，當時該校對於博士學位之授予，十分嚴格，況筱鈞又是申請中之第一位中國學生，為維持校譽計，更是嚴上加嚴，而筱鈞却能再度發揮了她的毅力。最後，皇天不負苦心人，成為我國在菲律賓國立大學主修教育心理的第一位中國籍哲學博士。回首前塵，這份榮譽得來真是不易，那一份精神也實在讓我感動。

民國六十一年返國後，筱鈞受中國文化學院張曉峯博士之聘，擔任心理衛生中心主任之職，不久又兼任青少年兒童福利系的負責人，從此學以致用，獻身教育。據我所知，她為輔導兒童青少年之最佳發展，不知讀了多少書，去了多少次德國、美國、加拿大、義大利、法國接受專業上的經驗。無他，為的是要完滿的達成張創辦人交給她的任務。而「完滿」對她是無止境的，所以她對於學問與專業知識之追求也就無止境了。

筱鈞最近將她回國後所作的文字和演講紀錄，彙成專集，其中內容，與我所學不盡相同，無從論列，但她求學的背景，我却十分清楚，謹略述一二為序。

繆啓威 於民國六十九年十一月

自序

民國六十一年，隨外子從僑居二十年的菲律賓，回返祖國，轉眼將屆十載，其間一直能有致力教育與服務社會的機會，深覺欣慰。最初承本校創辦人張曉峯博士聘為心理衛生中心主任，至六十四年，再兼負責全國大專唯一之青少年兒童福利學系。直到今年（69）六月，本校改制為大學，奉派為第一任訓導長，職責加重。對創辦人辦教育之崇高理想與治學精神，敬佩更深。適逢創辦人八秩華誕之慶，無以為賀，謹將入華岡九年來一些文字和講演紀錄，收集成冊，奉呈於張創辦人之前。一方面感謝先生多年栽培的德意；同時也可作為自己檢討的根據。其中欠妥和錯誤之處，尚祈各先進不吝指正。

筱鈞

民國六十九年十一月

PREFACE

This publication consists of a compilation of papers on education, psychology and social services. While there are eight parts in the whole volume, only the last part includes papers written in English. However, they all represent the major research areas and services during the nine year period since the author's return to Taiwan, Republic of China from the Philippines. Essentially, the central search is the deepening meaning of optimal development of children and youth, and the multiple role of a professional woman at a critical point of our national as well as world history.

There are ten papers in Part VII. One paper is a research report on the Status of Mental Health of College Students. It is a cross-cultural study on anxiety and depression which has been conducted continuing since 1975. The paper on Children's Cognitive Development is another cross-cultural research area started in the Philippines, Malaysia and the U.S.A. In fact, it received a strong impetus from SEAMEO-RECSAM, Center for Research in Mathematics and Science in Penang, Malaysia, one of the eight regional centers co-sponsored by eight Ministries of Education in Southeast Asia and UNESCO. This writer was invited twice as a visiting Consultant of a special training seminar on this research area. The papers on the Educational Needs of Children, Building Bridges, Meaning and Challenge of Child Welfare in the Eighties, Legislation and Practice of School Psychology and Mental Health Services in Taiwan, and the Problems of Juvenile Delinquents reflect the academic work in the Chinese Culture University and participation in international conferences. Finally, the paper on Progress and Creative Women seeks to spell out the writer's philosophy of the role of modern woman in the rapidly changing society.

Director, Mental Health Center
Dean of Students
Chinese Culture University
March, 1981

Emily Miao, Ph. D.

目 錄

創辦人序

繆序

自序

Preface

第一輯

最新大腦研究結果對兒童教育之涵意·····	1
都市化與學前教育·····	8
兒童預防心理衛生·····	19
從Maslow的觀點看今日兒童的需要·····	25
談現代化的兒童福利工作·····	34
兒童發展與心理衛生·····	42
從現代兒童福利談「孩子，我愛你」·····	63
幼兒運動能力診斷法·····	73

第二輯

父母的管教態度與方法·····	85
發掘與處理正常兒童問題之應循方向·····	98
如何養育幼兒以促進其潛能之發展·····	116
別埋沒了孩子的才能·····	125
父母需要再教育·····	134

氣質、父母管教態度與兒童發展·····	145
---------------------	-----

第三輯

「阿惱迷」概念與現代化社會之民族精神教育·····	161
談青春初期研究之新趨向·····	173
道德判斷與道德行爲·····	187
高中生適應問題與應有的態度和觀念·····	199
中國文化學院大一學生心理健康之抽樣調查·····	206
文化學院大一學生智商與人格品質之研究·····	218
概念、一般法則與大學教育·····	235
藝術教育與人類心智發展·····	246
學生發展性服務·····	254
社團活動與訓導·····	266

第四輯

語言與時間關係·····	271
認知診斷與邏輯分類實驗法·····	280
皮亞傑認知發展學說之過去、現在與未來·····	307
發展心理學巨人：皮亞傑·····	323

第五輯

國際兒童教育協會一九七八年會後記·····	333
出席西德國際心理學會議後記·····	342
華府聖路易市之行·····	348
暑期中的兩個月·····	357

第六輯

懷念父親.....	363
從聖經瞻望 總統蔣公嘉言： 生命的意義在創造宇宙繼起之生命.....	365
奉獻的真諦.....	371
進步富創意的女性.....	372
婦女地位與家庭經濟責任.....	375
由紀念伊亞赫德談國際婦女年.....	381
淺談去年國外經驗.....	386
關懷社區的觀念與癌症的預防和復健.....	393

第七輯 PART VII

1 Child Welfare in the Eighties: Meaning and Challenges	399
2 Confucian Theory of Knowing in the Frame work of Piaget's Equilibration Principle	426
3 Diagnosing How Children Think As An Approach to Preventive Mental Health for Children.....	446
4 Legislation and Practice of School Psychology and Mental Health Services in Taiwan	470
5 A Study of College Seniors's Mental Health Status : A Subcultural and Cross - cultural Approach to Anxiety and Depression	485

6. Educational Needs of Children in the Republic of China	509
7. A Study of Some Predominant Problems of Juvenile Delinquents	519
8. 1979 World YWCA Quadrennial Council Meeting·	540
9. Continue Building Bridges	545
10. Progress and Creative Women	556

最新大腦研究結果對兒童教育之涵意

前言

自古以來，人們都知道大腦是學習最高機能之所在地，而哲學中之認識論、心理學中之學習心理學、教育學中之教育心理學、發展心理學中之認知發展學、傳播學中之視聽教育學等，都在不斷的探討這個最使人類感到有興趣，也最富於挑戰性的問題。

現代父母爲了希望孩子日後非但在變遷的社會中能立足，而且更要出人頭地，所以也想盡辦法使他們可以聰明一點。國際兒童教育協會前任總會長利巴（Sarah Hamenon Leeper, 1976），爲了澄清兒童教育宗旨，最近申言「完人教育」應爲兒童教育之目標，此實改變了二次大戰後，偏重科學教育之趨勢。我國教育部於去年新修訂國民教育教學目標與實施辦法，也正是一方面避免歐美教育矛盾之處，另一方面集東、西教育優點之大成。當舉世面臨兒童教育決定性之階段，吾人不妨一同思想，腦神經專家葛琳（Galín, 1976）所提出有關最新大腦研究對兒童教育涵意之文獻。

一個頭兩個腦

從事教育專業人員，一直很希望大腦的研究，能提供有助於教學過程的知識。可是到最近爲止，腦部之突破發現，則僅爲神經學家所

感興趣。但現在值得讓人慶幸的是：我們終於獲得對教學過程，具有深遠涵意的報導。這項報導，披露了一個使人注意的消息：很多學校所教育的，祇是腦的左半球，而如果我們今天要發展兒童的全部潛能，所採用的教材、教具和教學法，必須使兒童既學會用左腦，也學會用右腦。不但如此，還要使他們兩邊大腦的功能，達到相輔相成的關係。

根據上述的研究結論，人類的認知功能，隨左腦右腦而不同。左邊有語言及邏輯思考之功能，右邊是直覺與統整的領悟，左右大腦非但有個別特殊之功能，而且是分開和完全不同的。即使以外科手術將它們分開，每一邊仍能保存其獨特意識，因此許多有關研究都發表了「一個頭兩個腦」之結論。

兩個認識論的分歧與合一

其實幾千年來，文學、哲學、藝術以及宗教早已指出求知可循不同之途徑，主要的除邏輯演譯法之外，尚有領悟整體法。不過，佈根（Bogen, 1969）、葛琳（Galín, 1975）、奧恩斯丹（Ornstein, 1975）及斯貝利（Sperry, 1974）等之最新實驗與臨床報告，則以科學方法證實此兩種認知方法，實相等於人類左右大腦之專門功能。哲學上認識論之爭辯，從此也獲得一個圓滿解決。在此發現未被肯定之前，近一百年來的腦部研究，強調了以下一個報導：對一個用右手的人而言，其左大腦有語言的功能，以及附屬的閱讀和寫字能力。假如左腦受傷，此功能隨之被毀，如右腦受傷，則無此影響。很多專家竟誤認右腦祇是一個無用之零件，它的特殊功能一直到最近才被發現，而這功能是：感受與表達新奇和複雜的視覺、

空間以及音階的關係。當右腦受傷，一個人想畫一個幾何圖形、或以積木搭成一個指定圖樣，或是記住一個韻律，會覺得很困難，對人的臉甚至於自己的臉也會不認識。上述的功能是指統整相關關係的能力，而不僅是對事物部份之辨別。

兩種認知型式

關於這項研究結論，我們必須了解一個重點，左右腦之不同，並非在於兩者所用之工具，譬如左腦用文字、右腦用空間關係，而是在於辨別兩種迥然不同之認知型式（Cognitive style），即邏輯分析思考型和統整思考型。現代科學技術之得以猛進，據說與高度發展之邏輯分析思考能力有密切關係；至於統整思考力，則對於處理不完整之知識最能發揮其效率。今天我們雖然常說我們是生存在一個知識爆炸的時代，其實還是一個未達盡善盡美的世界。一般人通常也祇能憑著不完整的知識，去進行工作和解決問題，因此能把握和領悟事物的相關關係，顯然是極需要的。

左右腦半球互補抑衝突

大腦研究尚顯示左右腦之功能是有互補關係。中外古今的藝術家、科學家、數學家也往往將他們的創造力，歸功於兩種思考力的合用，如此看來，要培養一個人的創造力，也就必須使兩種認知力都得以發展。斯丹福大學名心理學教授麥金納博士（Mackinnon, 1962）曾探討創造力的形成，其結論也印證了此點。非但如此，有兩點還必須要注意：

第一：我們必須培養一種控制力，使每種認知力很恰當的被運用

當某種工作祇需要某種認知功能的時候，則必須能抑制另一種功能之運用。

第二：我們更須使兩種認知力達到最高效度之互補關係。由於必須培養恰當的控制力，可知左右腦的功能會衝突，互相干擾，因為左腦既然以很精細的語文與程序去了解事物，這種方法自然會干擾一個需要把握整體的問題。有些專家解釋，左右大腦之所以在胎兒發展的過程中，就很自然的分開生長在頭的兩邊，也許就是為完成造物者之奇妙。這項報導也可謂證實了學習過程中，所強調的三個非常重要的因素：專注力、貫通、和協調變化力。因此左右大腦的充分發展，以及他們恰當的控制力和合作力之培養，對整個認知過程的重要性是不難了解的，同時也使人不禁聯想起，在情緒上以及社會化行爲的發展上，亦具有相同的涵意。

奧湯假設

奧湯（Orton，1961）在一九三〇年，曾假設大腦缺少側面特殊功能，是口吃症與閱讀困難症的一個重要因素。在此假設下，不擅用一隻手的人患上上述兩種病症，以及一般性的認知困難危險性很大，臨床紀錄似乎亦支持了這個假設。所以近四十餘年來，此假設一直被人注意。自從腦電波器（Electro encephalogram）研究左右大腦功能的結果，證實大腦左右半球可能發生衝突以及互相干擾之後，奧湯假設已獲得有利支持。從此腦電波之診斷已替代以專用那一隻手、腳或眼睛的視察法，去測量大腦左右兩半球之功能，其相互干擾或合作之程度。

個人與文化於認知型式之差異

由以上之討論，可知當一個人左腦或右腦不得適當發展時，勢必引起認知過程之困難。此外，如果個人或某一文化偏向一種認知型式，也會有相同之結果。譬如當一個學生對某些學科感覺到學習上之困難，其原因可能是因為沒有採用適合之認知型式去配合這些科目。從文化觀點而言，美國有幾位學者，如柯恩（Ceohen, 1969）和拉賽（Lessei, 1971）的研究結果，可引為參考。此等研究顯示：美國的中等階級比較偏向邏輯語文思考型，而大都市裏的貧窮階級比較偏向空間關係統整型；這些觀察，部份的解釋為：城市裏貧窮小孩學習上的困難的原因，是因一些教科書，都是依據中等階級的認知型式而編製的。以前在哈佛大學認知研究中心，現在在英國牛津大學繼續研究的名教授布魯納博士（Jerome Bruner），曾為此問題寫了一本「論認知：奉獻予左手之文獻」（On Knowing: Essays for its Left Hand, 1965）。美國現在有很多教育電視節目，如芝麻街（Sesame Street），即是為了補救教育重心之不平衡，使兒童從小對左右腦都獲得平均發展而編製的。大腦持續研究的展望，是達到以腦電波以及教育力量，共同協助兒童對左右腦的發展。

個別缺點之新觀念

左右腦專門功能之發展，在另外一方面也引入個別缺點之新觀念。世界名神經學家葛許溫特（Norman Geschwind, 1972）曾申言：我們要記住每個人天生都有特殊的學習上的困難，譬如我自己

從小就沒有音樂細胞，連一首歌也唱不好，我們的社會對閱讀困難的小孩，覺得很糟糕。其實這種孩子，有很多畫圖能力的天份很高，或是在動作上非常靈活。這種小孩，如果生長在一個不重視語文成就的社會，就會顯得很出色，而像我這種人呢，就毫無用武之地了……。在這種假設之下，我們這種在發展上有偏差的人，也許應被列入一個新的類別：「輕微的腦部損壞型」。

佈根（Bugen，1975）更延伸了葛許溫特的意見，他提出一個嚴重的警告：「如果社會過於強調左腦之發展，而忽視了右腦的功能，非但會使很多人產生適應問題，而且有一個更重要的後果：使全部學生祇得到一個偏向一方不平衡的教育。」

認知發展之順序與持續

以上所討論的，尚應涉及一個問題：對認知的順序與持續發展之理論與方法，雖然在生理或行為上，很小的幼兒就表現出左右腦之特殊功能，可是大腦專家告訴我們在那個時期，大腦的結構很富于彈性；適合的環境因素，能協助他繼續發展，即使腦部受傷，一直到十二歲，亦不致蒙受永久性之語言能力喪失之失語症。認知發展非但與左右大腦之特殊功能平行發展，而且很可能有賴於後者。還有連接左右大腦的一組橋形神經纖維—胼胝體（Corpus Callosum），在嬰兒期尚未長好，要在四歲至十歲之間才發展完整。因此發展心理學所稱之認知過程均衡狀態，實指左右大腦已呈現互補與聯繫的功能。這也是反映一個較高層次的發展階段，在其他的時候，就有失調或需要協調的情形。此論點正配合了世界名認知發展心理學家皮亞傑（Piaget）的一套極有系統的學說。五十年來，他不斷和他的研究同僚